



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.10.2015 г.
COM(2015) 514 final

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно мобилизирането на Инструмента за гъвкавост за незабавни бюджетни мерки по европейската програма за миграцията

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020¹ позволява Инструментът за гъвкавост да бъде мобилизиран за финансирането на ясно определени разходи, които не могат да се финансират в границите на наличните тавани за една или повече функции от многогодишната финансова рамка.

В съответствие с член 11 от Регламент № 1311/2013 на Съвета и точка 12 от Междуетноститутуционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление², и след като разгледа всички възможности за преразпределяне на бюджетни кредити и изчерпа всеки неразпределен марж по разходна функция „Сигурност и гражданство“ (функция 3), Комисията предлага да се мобилизира Инструментът за гъвкавост, за който таванът на наличната годишна сума е 471 млн. EUR (по цени от 2011 г.).

Това мобилизиране е за сума в размер на 1 504,0 млн. EUR над тавана по функция 3 от многогодишната финансова рамка и е предназначено за финансиране на подкрепата за мерки за управление на кризата с бежанците. Това включва сумата от 123 966 698 EUR, за която Комисията е направила предложение за мобилизиране на Инструмента за гъвкавост за същата цел, което предложение придружаваше първоначалния проектобюджет за 2016 г.³ и което понастоящем се отменя и заменя с настоящото предложение.

В съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент № 1311/2013 сумите, които се предлага да бъдат мобилизирани за бюджетна година 2016, включват неизразходваните суми от предходните години на Инструмента за гъвкавост (2014 и 2015 г.).

Бюджетните кредити за плащания, съответстващи на предлаганото мобилизиране на Инструмента за гъвкавост, са изчислени въз основа на правилата, приложими по отношение на предварителното финансиране, уравниването на предварителното финансиране и окончателните плащания за различните видове мерки, които ще се финансират, и са представени в таблицата по-долу:

(в млн. EUR, по текущи цени)

Година	Бюджетните кредити за плащания, свързани с мобилизирането на Инструмента за гъвкавост за мерки за управление на кризата с бежанците през 2016 г.
2016 г.	710,0
2017 г.	652,9
2018 г.	82,7
2019 г.	58,5
Общо	1 504,0

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

² ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

³ COM(2015) 238, 27.5.2015 г.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно мобилизирането на Инструмента за гъвкавост за незабавни бюджетни мерки по европейската програма за миграцията

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Междуетноститионителното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление⁴, и по-специално точка 12, трети параграф от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) С член 11 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 1311/2013 на Съвета⁵ се установява Инструмент за гъвкавост с бюджет до 471 млн. EUR (по цени от 2011 г.) годишно.
- (2) Поради спешните нужди за управление на кризата с бежанците е необходимо да се мобилизират значителни допълнителните бюджетни кредити за финансиране на политиката „Миграция и вътрешни работи“.
- (3) След като разгледа всички възможности за преразпределяне на бюджетни кредити под тавана на разходите по „Сигурност и гражданство“ (функция 3), уместно е да се мобилизират 1 504,0 млн. EUR чрез Инструмента за гъвкавост за финансиране на мерки в областта на миграцията. Използват се неизползваните годишни суми, предоставяни за Инструмента за гъвкавост от предходните години (2014 и 2015 г.).
- (4) Бюджетните кредити за плащания, съответстващи на предвидените за мобилизиране средства от Инструмента за гъвкавост, следва да бъдат разпределени по няколко бюджетни години (710,0 млн. EUR през 2016 г., 652,9 млн. EUR през 2017 г., 82,7 млн. EUR през 2018 г. и 58,5 млн. EUR през 2019 г.),

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

- (1) За общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година ще бъде мобилизиран Инструментът за гъвкавост с цел увеличаване на бюджетните кредити за поети задължения с 1 504,0 млн. EUR над тавана на разходите по „Сигурност и гражданство“ (функция 3).

⁴ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁵ Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

Тази сума ще се използва за финансиране на мерки за управлението на кризата с бежанците.

(2) Бюджетните кредити за плащания, съответстващи на мобилизираните средства по линия на Инструмента за гъвкавост, са както следва:

- а) 710,0 млн. EUR през 2016 г.;
- б) 652,9 млн. EUR през 2017 г.;
- в) 82,7 млн. EUR през 2018 г.;
- г) 58,5 млн. EUR през 2019 г.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател